



Department of
Environmental
Conservation

哪里可以找到信息：

通过 DECinfo Locator 访问项目文档。

<https://extapps.dec.ny.gov/data/DecDocs/C241264/>位置如下：

皇后区公共图书馆——森尼赛德图书馆部

地址：43-06 Greenpoint Ave
Long Island City, NY 11104
电话：(718) 784-3033

皇后区第二社区委员会

地址：43-22 50th Street, Room 2B
Woodside, NY 11377
电话：(718) 533-8777
电子邮箱：qn02@cb.nyc.gov

联系人

欢迎您通过以下方式提出意见与问题：

项目相关问题

项目经理：Marnie DeLuke
地址：NYSDEC
625 Broadway
Albany, NY 12233
电话：(518) 402-3262
电子邮箱：marnie.deluke@dec.ny.gov

项目相关的健康问题

联系人：Harolyn Hood
地址：环境暴露调查局
NYSDOH
Empire State Plaza, Corning Tower Rm.
1787
Albany NY 12237
电话：(518) 473-4780
电子邮箱：beci@health.ny.gov

如欲了解更多纽约《棕地清理计划》相关信息，敬请登录网址：

<https://dec.ny.gov/environmental-protection/site-cleanup/brownfield-and-state-superfund-programs/brownfield>

情况说明书

棕地清理计划

前普雷斯通出版社

47-50 30th Street
Long Island City, NY 11101

场域编号：C241264

2024 年 12 月

纽约州环境保护署二号区

棕地场域调查工作计划草案 已开放公众评论

我们诚挚邀请公众对纽约州环境保护署（以下简称“NYSDEC”）正在审查的一项工作计划草案发表意见。该工作计划草案旨在对位于前普雷斯通出版社 47-50 30th Street, Long Island City, NY 的场域（以下简称“场域”）展开调查。场域位置请参阅地图。

调查工作计划草案：该调查工作计划草案又名《补救工作调查计划》（以下简称“RIWP”），依据《纽约州棕地清理计划》编写并提交至 NYSDEC。调查工作将由 CM LIC Studies 30th Street II 有限责任公司（以下简称“申请人”）在 NYSDEC 和纽约州卫生部（以下简称“NYSDOH”）监督下进行。

如何评论：NYSDEC 接受对 RIWP 草案的书面评论，时间为 **2024 年 12 月 11 日至 2025 年 01 月 10 日**，为期 30 天。

- 通过 DECinfo Locator 在线访问 RIWP 和其他项目文档：
<https://extapps.dec.ny.gov/data/DecDocs/C241264/>
- 通过左侧“哪里可以找到信息”项下的位置也可找到项目文档。
- 请将意见提交给左侧“联系人——项目相关问题”项下列出的 NYSDEC 项目经理。

建议场域调查要点：调查将确定土壤、地表水、地下水及环境中可能受影响的任何其他部分的污染性质及程度。

此前的调查已在土壤和地下水中检测到挥发性和半挥发性有机化合物（VOC 和 SVOC）、土壤和地下水中的金属以及土壤蒸气中的氯化挥发性有机化合物（CVOC）。

调查工作包含下述关键组成部分：

- 钻探和取样土壤钻孔，以确定可能的现场污染源；
- 采集土壤蒸汽、下层土壤蒸汽和室内空气样本；
- 安装地下水井并对其进行取样，以监测场域内外关注区域的影响。

后续步骤：NYSDEC 将考虑公众意见，根据需要修改 RIWP，并批准 RIWP。NYSDOH 必须与 RIWP 统一意见。RIWP 获批后，将实施 RIWP 中详述的活动。

棕地清理计划

调查完成后，相关单位将就调查结果编写一份总结报告，并提交给 NYSDEC。NYSDEC 将审查该报告，作出必要修改，而后批准报告。

调查后，相关单位将制定一份建议清理计划，又名《补救行动工作计划草案》。清理计划中将包含对建议现场补救措施的评估、不采取行动建议、不采取进一步行动替代方案。清理计划的目标是确保对公共健康和环境进行良好保护。NYSDEC 将在 45 天的意见征询期内向公众展示建议清理计划，以供审查及发表意见。

NYSDEC 将在场域调查和清理的整个过程中对公众进行情况通报。

场域描述：该场域面积为 1.288 英亩，西临 29th Street，东临 30th Street，北临一栋空置建筑。目前，场域上建有一座 52500 平方英尺的单层建筑。大约 1977 年到 1985 年间，Philip A.Hunt 化学公司将该建筑用作办公室和仓库。1985 年到 2006 年，普雷通出版社开始印刷业务，Milton 纸业公司占用了该场域，并将该建筑用作纸张储存和办公室使用。所有业务于 2019 年停止。

场域重建计划包括一个制作室/录音工作室园区，包括录音平台、配套设施和制作室停车场。预期清理标准为工业土壤清理目标 (ISCO)。

如欲了解包括环境和健康评估摘要在内的更多场域细节，敬请登录 NYSDEC 环境场域补救数据库（场域编号：C241264），网址为：
<https://extapps.dec.ny.gov/cfmx/extapps/derexternal/index.cfm?pageid=3>

棕地清理计划：纽约州棕地清理计划（以下简称“BCP”）鼓励被划为“棕地”的受污染地产自愿进行清理，以便重新应用和开发。可能的用途包括娱乐、住房、商业或其他用途。棕地指污染物含量超过 SCO 或 NYSDEC 采用的其他健康或环境标准、准则或指南的任何不动产，这些标准、准则或指南符合适用法规及不动产使用的合理预期。

如欲了解更多有关 BCP 的信息，敬请登录网站：
<https://dec.ny.gov/environmental-protection/site-cleanup/brownfield-and-state-superfund-programs/brownfield>

我们鼓励您将此《情况说明书》与邻居和租户分享/将此《情况说明书》张贴在建筑的显著位置，以供其他人查看。

随时了解 DEC 进展

注册并通过电子邮件接收网站更新：
<https://dec.ny.gov/environmental-protection/site-cleanup/regional-remediation-project-information/environmental-cleanup-email-newsletters>
注：如您已经注册并收到电子版《情况说明书》，敬请忽略此条信息。

DECinfo Locator

通过交互式地图访问 DEC 文件和特定场域的环境质量公共数据，敬请登录网址：
<https://dec.ny.gov/maps/interactive-maps/decinfo-locator>

棕 地 清 理 计 划

场域位置





Translation Available. Don't see your language? Ask!

English	To have this document translated into a language you can understand, contact the person below. There is no charge for the translation.
Español	Si necesita la traducción de este documento a un idioma que pueda entender, comuníquese con la persona indicada abajo. La traducción es gratis.
简体字	如需將此文件翻譯成您能理解的語言版本，請聯絡下方人員。本次翻譯不收取費用。
Simplified Chinese	
Русский	Чтобы получить перевод этого документа на понятный вам язык, свяжитесь с представителем, данные которого указаны ниже. Плата за эту услугу не взимается.
Russian	
אידיש	צָו הַאֲבָן דִי דְאַקּוּמָעֵנֶט אַיבָּרְגָּעַטִּיטִישֶׁט אֵין אַ שְׁפָרָךְ וּוֹאָס אַיְרָ קָעֵנֶט פֿאַרְשָׁטִינַן,
Yiddish	פֿאַרְבִּינְדַט זִיךְ מִיט דִי פֿערְזָאָן אָונְטַן. דִי אַיבָּרְגָּעַטִּיטִישֶׁוג אִיז פֿרִי פֿוֹן אַפְּצָאַל.
বাঙালি	এই নথিটি আপনি বুঝতে পারেন এমন একটি ভাষায় অনুবাদ করতে, নিম্নলিখিত
Bengali	ব্যক্তির সাথে যোগাযোগ করুন। অনুবাদের জন্য কোন চার্জ দিতে হবে না।
한국어	이 언어를 본인이 이해할 수 있는 언어로 받아보려면 아래 담당자에게
Korean	문의하십시오. 번역료는 없습니다.
Kreyòl Ayisyen	Pou yo ka tradwi dokiman sa nan yon lang ou ka konprann, kontakte moun ki anba
Haitian Creole	a. Ou p'ap peye anyen pou tradiksyon an.
Italiano	Per ottenere la traduzione di questo documento in un'altra lingua, contatti la persona
Italian	indicata qui di seguito. La traduzione è gratuita.
العربية	لترجمة هذا المستند إلى لغة يمكنك فهمها، تواصل مع الشخص أدناه. لا يتم
Arabic	تطبيق رسوم مقابل الترجمة.
Język Polski	Aby uzyskać tłumaczenie tego dokumentu na język, który jest dla Ciebie zrozumiały,
Polish	skontaktuj się z poniższą osobą. Za tłumaczenie nie jest pobierana żadna opłata.

Contact: Marnie DeLuke, 518-402-3262, and Marnie.DeLuke@dec.ny.gov